

Komerční banka, a.s., se sídlem: Praha 1, Na Příkopě 33 čp. 969, PSČ 114 07, IČO: 4531 7054, DIČ pro účely DPH CZ699001182, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1360

(dále jen „Půjčitel“)

a

Název:	Národní galerie v Praze
Sídlo:	Staroměstské náměstí 12, 110 15 Praha 1
IČO:	00023281

(dále jen „Vypůjčitel“)

(shora uvedené smluvní strany jsou dále označovány též jako „Smluvní strany“)

uzavírají v souladu se z.č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, tuto

**Smlouvu o výpůjčce**  
(dále jen „Smlouva“):

### 1. Předmět a účel výpůjčky

- 1.1 Půjčitel touto Smlouvou přenechává Vypůjčiteli do užívání umělecké předměty (díla) za účelem vystavení těchto uměleckých děl v prostorách Vypůjčitele ve Veletržním paláci na adrese Dukelských hrdinů 47, Praha 7 (dále jen „Předmět výpůjčky“) a Vypůjčiteli tak vzniká právo Předmět výpůjčky po dohodnutou dobu uvedenou v článku 2 Smlouvy bezplatně užívat k sjednanému účelu.
- 1.2 Předmětem výpůjčky jsou umělecká díla uvedená v [redacted] této Smlouvy, ve které jsou zároveň uvedeny i pojistné hodnoty Předmětu výpůjčky (jednotlivých uměleckých děl).
- 1.3 O předání Předmětu výpůjčky pořídí Smluvní strany písemný protokol o předání a převzetí. Protokol o předání a převzetí Předmětu výpůjčky se stane nedílnou součástí této Smlouvy jako [redacted]

### 2. Doba výpůjčky

- 2.1 Doba výpůjčky se sjednává od předání Předmětu výpůjčky dle článku 1.3 této Smlouvy do 31.5.2020 s možností dalšího prodloužení, které bude provedeno vždy dohodou Smluvních stran písemnou formou před ukončením doby výpůjčky; v takovém případě Vypůjčitel písemně požádá o prodloužení doby výpůjčky nejpozději 14 dnů před koncem původně sjednané doby výpůjčky.
- 2.2 Vypůjčitel je povinen Předmět výpůjčky vrátit Půjčiteli, jakmile ji nepotřebuje, nejpozději však do konce stanovené doby výpůjčky.
- 2.3 Půjčitel může požadovat po Vypůjčiteli vrácení Předmětu výpůjčky i před skončením stanovené doby výpůjčky, jestliže Vypůjčitel Předmět výpůjčky neužívá řádně nebo jestliže jej užívá v rozporu s účelem dle článku 1.1 této Smlouvy.

### 3. Podmínky výpůjčky

- 3.1 Vypůjčitel se zavazuje, že na Předmětu půjčky nebude sám ani neumožní třetí osobě provádět žádné změny a úpravy ani žádné restaurátorské práce bez souhlasu Půjčitele. Půjčitel souhlasí s tím, aby předmět výpůjčky byl za účelem vystavení ve stálé expozici Vypůjčitele přerámován, a to dle stávající praxe Vypůjčitele. Předmět výpůjčky však bude po ukončení výpůjčky Půjčiteli vrácen v původních rámech.
- 3.2 Vypůjčitel se zavazuje Předmět výpůjčky umístit v odpovídajících klimatických a světelných podmínkách. Vypůjčitel po celou dobu výpůjčky zajistí ochranu a bezpečnost Předmětu výpůjčky a učiní dostatečná opatření, aby nedošlo k jeho poškození, znehodnocení, zničení nebo ztrátě.

- 3.3 Vypůjčitel se zavazuje, že Předmět výpůjčky nepoužije pro jiný než sjednaný účel bez písemného souhlasu Půjčitele. Vypůjčitel nesmí přenechat Předmět výpůjčky nebo jeho část k užívání třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu Půjčitele.
- 3.4 Vzhledem k tomu, že se jedná o práce na papíře Půjčitel souhlasí s tím, aby v průběhu výpůjčky docházelo k obměnám děl ve výstavě, a to bez účasti zástupce Půjčitele. V době, kdy díla nebudou vystavena, budou uložena v zabezpečeném depozitáři Vypůjčitele.
- 3.5 Předmět výpůjčky bude na náklady Půjčitele pojištěn „z hřebíku na hřebík“, tj. od okamžiku převzetí Předmětu výpůjčky až do okamžiku jeho vrácení, a to proti všem rizikům.
- 3.6 Vypůjčení Předmětu výpůjčky je bezúplatné, Vypůjčitel hradí veškeré náklady spojené s dopravou, manipulací a instalací Předmětu výpůjčky.
- 3.7 Předmět výpůjčky Vypůjčitel vrátí Půjčiteli nejpozději ke konci doby výpůjčky uvedené v článku 2. této Smlouvy, a to formou písemného předávacího protokolu.

#### **4. Práva a povinnosti Půjčitele, prohlášení Půjčitele**

- 4.1 Půjčitel je povinen předat Předmět výpůjčky Vypůjčiteli v takovém stavu, aby Vypůjčitel mohl Předmět výpůjčky řádně užívat k sjednanému účelu.
- 4.2 Půjčitel je povinen zajistit řádný a nerušený výkon práv Vypůjčitele po celou dobu výpůjčky.

#### **5. Povinnost mlčenlivosti, prohlášení Smluvních stran**

- 5.1 Smluvní strany potvrzují, že všechny informace, které se Smluvní strana při plnění a/nebo v souvislosti s plněním této Smlouvy dozví, jsou důvěrné povahy a/nebo představují obchodní tajemství podle § 504 občanského zákoník (dále jen „**Důvěrné informace**“). Smluvní strany jsou povinny zachovávat mlčenlivost o Důvěrných informacích a Důvěrné informace použít pouze za účelem plnění předmětu Smlouvy.
- Smluvní strany odpovídají za plnění svých povinností podle tohoto ustanovení Smlouvy kromě případů, kdy povinnost zpřístupnit Důvěrné informace vyplývá z platných právních předpisů nebo z pravomocného rozhodnutí soudu, rozhodčího orgánu či správního orgánu. Smluvní strany jsou povinny dodržovat povinnosti plynoucí z tohoto článku Smlouvy bez časového omezení i po zániku Smlouvy.

Smluvní strany jsou oprávněny předat Důvěrné informace:

- (i) svým zaměstnancům, kteří je potřebují znát pro účely, pro něž byly poskytnuty;
- (ii) Vypůjčitel je oprávněn Důvěrné informace poskytnout
  - a) osobám, které ve smyslu z.č. 90/2012 Sb. o obchodních společnostech a družstvech (zákon o obchodních korporacích), ve znění pozdějších předpisů ovládá se sídlem i mimo území České republiky,
  - b) obchodní společnosti Société Générale, S.A., B 552 120 222, se sídlem 29, bld. Haussmann, 75009 Paris, France, pokud je ovládající osobou Vypůjčitele, a dále
  - c) osobám, které ovládá Société Générale S.A., a to jak přímo či nepřímo prostřednictvím členů její finanční skupiny, a které zároveň mají sídlo na území České republiky, a to za splnění podmínky dle písm. b) výše.

Před předáním Důvěrných informací osobě uvedené v písmenu (ii) výše je Smluvní strana povinna uzavřít s touto třetí osobou písemnou smlouvu, která bude třetí osobu zavazovat nejméně v rozsahu dle Smlouvy. Písemnou smlouvu se pro účely tohoto ustanovení rozumí též odpovídající ustanovení o mlčenlivosti obsažené v jiné než ve zvláštní smlouvě o mlčenlivosti. Smluvní strany jsou povinny zajistit, aby jejich zaměstnanci zachovávali mlčenlivost nejméně v rozsahu této Smlouvy.

- 5.2 Vypůjčitel prohlašuje, že
- a) je oprávněn na základě platných právních předpisů tuto Smlouvu uzavřít a řádně plnit povinnosti v ní obsažené,
  - b) se seznámil s faktickým stavem Předmětu výpůjčky.

#### **6. Závěrečná ustanovení**

- 6.1 Právní vztahy mezi Smluvními stranami se řídí českým právním řádem, a to zejména občanským zákoníkem. Smluvní strany si v souladu s ustanovením § 558 odst. 2 občanského zákoníku ujednávají, že na smluvní vztah založený touto Smlouvou se vylučuje uplatnění obchodních zvyklostí.

6.2 Veškeré písemnosti zasílané podle této Smlouvy anebo v souvislosti s plněním této Smlouvy budou vyhotoveny písemně v českém jazyce a budou doručeny osobně nebo prostřednictvím provozovatele poštovních služeb či obdobné služby. Za den doručení je považován třetí pracovní den po prokázání odeslání písemnosti (případně patnáctý pracovní den po jejím odeslání do zahraničí), i když druhá Smluvní strana zásilku obsahující písemnost z jakéhokoliv důvodu nepřevzme. Všechny písemnosti budou zasílány na následující adresy:

Půjčitel: Komerční banka a.s., Na příkopě 969/33, 114 07 Praha 1  
Vypůjčitel: Národní galerie v Praze, Staroměstské náměstí 12, 110 15 Praha 1

O skutečnostech souvisejících s plněním této Smlouvy, které nesou odkladu, se Smluvní strany budou informovat prostřednictvím faxu, e-mailu a v naléhavých případech telefonicky. Pro tyto účely uvádějí Smluvní strany následující spojení:

Půjčitel:  
e-mail: [redacted]  
tel.: +420 [redacted]  
Vypůjčitel:  
e-mail: [redacted]  
tel.: +420 [redacted]

Smluvní strany jsou povinny se bez zbytečného odkladu navzájem informovat o změně adres pro doručování písemností dle této Smlouvy, jakož i ostatních spojení uvedených v tomto ustanovení, přičemž změna těchto údajů je vůči druhé straně účinná okamžikem doručení příslušného oznámení, není-li v oznámení uvedeno datum pozdější.

- 6.3 Tuto Smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými dodatky, které budou podepsány oběma Smluvními stranami, pokud tato Smlouva nestanoví jinak.
- 6.4 Je-li nebo stane-li se jakékoliv ustanovení této Smlouvy neplatným, odporovatelným nebo nevynutitelným, nebude to mít vliv na platnost a vynutitelnost dalších ustanovení Smlouvy, lze-li toto ustanovení oddělit od Smlouvy jako celku. Smluvní strany jsou v tomto případě povinny dohodou nahradit neplatná ustanovení novými platnými ustanoveními, která nejlépe odpovídají původně zamýšlenému účelu ustanovení neplatných.
- 6.5 Smluvní strany se zavazují řešit případné spory vzniklé z této Smlouvy vždy nejprve vzájemným jednáním. Pro rozhodování sporů jsou příslušné obecné soudy České republiky.
- 6.6 Tato Smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech s platností originálu, z nichž 1 obdrží Vypůjčitel a 1 Půjčitel.
- 6.7 Přílohami této Smlouvy a její nedílnou součástí jsou:
- Předmět výpůjčky – Příloha č. 1
  - Protokol o předání a převzetí Předmětu výpůjčky – Příloha č. 2
- 6.8 Vypůjčitel je povinen v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, tuto Smlouvu uveřejnit. Přílohy č. 1 a č. 2 této Smlouvy mají důvěrnou povahu z důvodu zájmu na ochraně kulturního dědictví a sbírek Půjčitele a též obchodního tajemství Půjčitele a nejsou tedy určeny ke zveřejnění. Považuje-li druhá Smluvní strana některé informace uvedené v této Smlouvě za informace, které nemají být uveřejněny v registru smluv, je povinna na to Vypůjčitele současně s uzavřením této Smlouvy písemně upozornit

V \_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_

V Praze dne 10-10-2019

Půjčitel:  
Komerční banka, a.s.

Vypůjčitel:  
Národní galerie v Praze

Ing. František Hrnčíř  
Executive Director, Support Services

Mgr. Eva Balašíková  
ředitelka Sekce evidence, administrace a ochrany  
sbírkového fondu

Ing. Tomáš Talaš  
HQ Buildings & Central Services Management Manager